

II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

RADA

DECYZJA RADY

z dnia 19 lipca 2004 r.

określająca ogólne podejście odnoszące się do ponownego podziału środków pomocowych przewidzianych na mocy rozporządzenia (WE) nr 1268/1999 w sprawie wspólnotowych środków pomocowych na rzecz działań przedakcesyjnych w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich w państwach kandydujących Europy Środkowej i Wschodniej w okresie przedakcesyjnym

(2004/586/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1268/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie wspólnotowych środków pomocowych na rzecz działań przedakcesyjnych w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich w państwach kandydujących Europy Środkowej i Wschodniej w okresie przedakcesyjnym⁽¹⁾, w szczególności jego art. 15 akapit drugi, uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rada Europejska w Kopenhadze w dniach 12 i 13 grudnia 2002 r. zatwierdziła wyniki negocjacji, dzięki którym do Wspólnoty przystąpiło osiem państw korzystających dotychczas z przepisów rozporządzenia Rady (WE) nr 1268/1999. Wskutek ich przystąpienia do Unii Europejskiej 1 maja 2004 r. państwa te straciły możliwość korzystania z pomocy przewidzianej w niniejszym rozporządzeniu. W związku z tym w okresie od 2004 do 2006 r. tylko Bułgaria i Rumunia będą korzystały ze zobowiązań wynikających z wymienionego rozporządzenia.
- (2) Zatwierdzając mapy drogowe zaproponowane przez Komisję dla Bułgarii i Rumunii, Rada Europejska w Kopenhadze wyraziła zgodę na wyznaczenie współczynnika podziału pomocy (odpowiednio na poziomie 30 % i 70 %) w ramach programu PHARE ustanowionego na mocy rozporządzenia Rady (EWG) nr 3906/89 z dnia 18 grudnia 1989 r. dotyczącego pomocy gospodarczej dla Republiki Węgierskiej i Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej⁽²⁾, specjalnego programu przedakcesyjnego na

rzecz rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich (Sapard), ustanowionego na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1268/1999, oraz Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA), ustanowionego na mocy rozporządzenia (WE) nr 1267/1999⁽³⁾.

- (3) Wymieniony współczynnik podziału uwzględni potrzeby oraz możliwości wykorzystania pomocy przewidzianych w art. 15 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1268/1999, jak również kryteriów przydziału środków finansowych dla każdego państwa kandydującego, przewidzianych w art. 7 ust. 3 rozporządzenia, o którym mowa.
- (4) Rada, zgodnie z art. 15 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1268/1999, określa ogólne podejście odnoszące się do ponownego podziału dostępnych środków finansowych w ramach instrumentu Sapard między pozostałe kraje beneficjentów, mianowicie Rumunię i Bułgarię,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł

Na okres od 2004 do 2006 r. podział między Rumunię i Bułgarię środków dostępnych na mocy zobowiązań podjętych zgodnie z rozporządzeniem nr 1268/1999 jest ustalony na poziomie 70 % dla Rumunii i 30 % dla Bułgarii.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 lipca 2004 r.

W imieniu Rady

C. VEERMAN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 87. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 769/2004 (Dz.U. L 123 z 27.4.2004, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 375 z 23.12.1989, str. 11. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 769/2004.

⁽³⁾ Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 73. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 769/2004.